

**ELŐTERJESZTŐ: VÁROSI TANÁCS****JAVASLAT**

A helyi önkormányzatról szóló törvény 11. szakasza, 32. szakaszának 1. bekezdés 1) pontja és 66. szakaszának 3. bekezdése (az SZK Hivatalos Közlönyének 129/07, 83/14-más törv., 101/16-más törv. és 47/18 száma) és Szabadka város alapszabályának 33. szakasz 1. bekezdés 1) pontja (Szabadka Város Hivatalos Lapja 27/19 - egységes szerkezetű szöveg és 13/21) alapján

Szabadka Város Képviselő-testülete a 2021 .... megtartott .... ülésén meghozta az alábbi

**RENDELETET****Szabadka város alapszabályának módosításáról****1. szakasz**

Szabadka város alapszabályának 2. szakasza (Szabadka Város Hivatalos Lapjának 27/19-egységes szerkezetbe foglalt szövege és 13/21 száma) a következőkre módosul:

| Sor-szám | Település neve szerb nyelven | Település neve bunyevác nyelven | Település neve magyar nyelven | Település neve horvát nyelven | A kataszteri község neve                               |
|----------|------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--|
| 1.       | Бajмок                       | Bajmak                          | Bajmok                        | Bajmak                        | Bajmok   |
| 2.       | Мишићево                     | Mišićevo                        | Mišićevo                      | Mišićevo                      | Bajmok   |
| 3.       | Бачки Виногради              | Kraljov Brig                    | Királyhalom                   | Kraljev Brig                  | Királyhalom  |
| 4.       | Биково                       | Bikovo                          | Békova                        | Bikovo                        | Bákova   |
| 5.       | Горњи Таванкут               | Gornji Tavankut                 | Felsőtavankút                 | Gornji Tavankut               | Tavankút   |
| 6.       | Доњи Таванкут                | Dolnji Tavankut                 | Alsótavankút                  | Donji Tavankut                | Tavankút   |
| 7.       | Љутово                       | Mirgeš                          | Mérgeš                        | Mirgeš                        | Tavankút   |
| 8.       | Хајдуково                    | Hajdukovo                       | Hajdújárás                    | Hajdukovo                     | Palics   |
| 9.       | Шупљак                       | Šupljak                         | Ludas                         | Šupljak                       | Palics   |
| 10.      | Ђурђин                       | Đurđin                          | Györgyén                      | Đurđin                        | Györgyén   |
| 11.      | Келебија                     | Kelebija                        | Kelebia                       | Kelebija                      | Óváros (része)   |
| 12.      | Мала Босна                   | Mala Bosna                      | Kisbosznia                    | Mala Bosna                    | Alsóváros (része)                                      |
| 13.      | Нови Жедник                  | Novi Žednik                     | Újzsednik                     | Novi Žednik                   | Nagyfény   |
| 14.      | Стари Жедник                 | Stari Žednik                    | Nagyfény                      | Žednik                        | Nagyfény   |
| 15.      | Палић                        | Palić                           | Palics                        | Palić                         | Palics   |
| 16.      | Суботица                     | Subatica                        | Szabadka                      | Subotica                      | Alsóváros (része)<br>Újváros (része)<br>Óváros (része) |
| 17.      | Чантавир                     | Čantavir                        | Csantavér                     | Čantavir                      | Csantavér  |
| 18.      | Бачко Душаново               | Bačko Dušanovo                  | Dusanovó                      | Bačko Dušanovo                | Csantavér  |
| 19.      | Вишњевац                     | Višnjovac                       | Visnyevác                     | Višnjevac                     | Csantavér  |

## 2. szakasz

A 3. szakasz a következőkre módosul:

A város neve:

Град Суботица – szerb nyelven

Varoš Subatica– bunyevác nyelven

Szabadka város – magyar nyelven

Grad Subotica – horvát nyelven.

## 3. szakasz

A jelen rendelet a Szabadka Város Hivatalos Lapjában való közzétételét követő nyolcadik napon lép hatályba.

## I n d o k o l á s

### Jogalap:

A helyi önkormányzatról szóló törvény 32. szakaszának 1. bekezdés 1) pontja (az SZK Hivatalos Közlönyének 129/07, 83/14-más tv., 101/16-más tv. és 47/18 száma) amely szerint a községi képviselő-testület, a törvénynek megfelelően meghozza a község alapszabályát, és a 66. szakasz 3. bekezdése, amely szerint a törvény azon rendelkezései, melyek a községi képviselő-testületre vonatkoznak, a városi képviselő-testületre is alkalmazandók.

A képviselő-testület illetékességét Szabadka város alapszabályának 33. szakasz 1. bekezdés 1. pontja írja elő (Szabadka Város Hivatalos Lapja 27/19-egységes szerkezetű szöveg és 13/21 száma), melynek értelmében a képviselő-testület a törvénynek megfelelően meghozza a város alapszabályát.

### A meghozatal indokai:

A Szabadka város alapszabálya módosításának megindításáról szóló rendelettel, amit a képviselő-testület a 2021. március 4-én megtartott ülésén hozott meg (Szabadka Város Hivatalos Lapjának 7/21 száma), megkezdődött Szabadka város alapszabályának módosítása, a bunyevác nyelv hivatalos használatba vételére, és Szabadka város szervei pecsétjeinek az államigazgatási és más hatósági szervek pecsétjéről szóló törvénnyel való összehangolása. Megalakult a Bizottság azzal a feladattal, hogy késedelem nélkül kidolgozza a Szabadka város alapszabályának módosítására vonatkozó okirat tervezetét és azt a Szabadkai Városi Tanács elé terjessze megerősítésre, hogy végül Szabadka Város Képviselő-testülete meghozza azt.

A városi képviselő-testület 2021. május 6-án rendeletet hozott Szabadka város alapszabályának módosításáról, amellyel Szabadka város területén egyenrangú hivatalos használatba helyezte a bunyevác nyelvet, és Szabadka város szerveinek pecsétjeit összehangolta az államigazgatási és más hatósági szervek pecsétjéről szóló törvénnyel (az SZK Hivatalos Közlönyének 101/07 és 49/21 száma).

A Bunyevác Nemzeti Tanács 14/2021 számú döntése (a Vajdaság AT Hivatalos Lapjának 2021.05.19-én kelt 22/21 száma és Szabadka Város Hivatalos Lapjának 2021.05.19-én kelt 15/21 száma) meghatározta Szabadka város és az önkormányzat területén található települések nevét bunyevác nyelven.

Javasoljuk a rendelet meghozatalát a szövegben közölt megszövegezésben.

**Végrehajtók:** Szabadka város szervei

**A végrehajtáshoz szükséges eszközök:** A jelen rendelet végrehajtásához Szabadka város költségvetésében lesznek eszközök biztosítva.